



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Determinazione del Direttore
n. 32 del 11/07/2017
Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Verfügung des Direktors
Nr. 32 vom 11.07.2017
Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

Manutenzione Server e Storage

Wartung Server und Storage

Al fine di garantire adeguata copertura manutentiva alla rete di Server della Claudiana, si procede alla raccolta di preventivi per la fornitura del servizio "HP Foundation Care" che garantisce intervento immediato di operatori specializzati HP, 7 giorni su 7;

Um eine fachgerechte Wartung der System-Server der Claudiana zu garantieren, wurden die entsprechenden Angebote für diesen Dienst "HP Foundation Care", welcher einen sofortigen Einsatz von spezialisierten Technikern HP, 7 Tage die Woche, vorsieht, eingeholt;

-verificato che alla data della presente determinazione la tipologia di fornitura richiesta:

-überprüft, dass zum Zeitpunkt der vorliegenden Verfügung die Typologie der angefragten Dienstleistung:

-non rientra tra le categorie merceologiche di convenzioni attive in Consip S.p.A. né sul portale Sistema Informativo dei contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

-nicht in die Warenkategorie der aktiven Konventionen im Consip S.p.A. und auf dem Portal des Informationssystems für Öffentliche Verträge der Provinz Bozen fällt;

-non è presente a catalogo nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione;

-nicht im Katalog des elektronischen Marktes der Öffentlichen Verwaltung aufscheint;

-estratti dal portale bandialtoadige.it n. 5 operatori e richiesta un'offerta per la manutenzione per un anno del sistema Server e Storage come da descrizione dettagliata della rete allegata alla richiesta;

-an 5 im Portal der Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen eingetragene Firmen für die Wartung der Server und Storage für 1 Jahr laut einer detaillierten Beschreibung des Netzes eine Angebotsanfrage übermittelt wurde

Ricevute dagli operatori n. 4 offerte:

-von den Firmen folgende Angebote erhalten zu haben;

Sidera Srl € 20.890,00
ACS SpA € 16.848,00
Datef SpA € 17.275,00
Bechtle Srl € 6.637,00

Sidera GmbH € 20.890,00
ACS AG € 16.848,00
Datef AG € 17.275,00
Bechtle GmbH € 6.637,00

-verificato che la ditta Bechtle con il prezzo più basso ha offerto un generico supporto denominato "new retail" non previsto dai servizi offerti dal produttore HP;

-festgestellt dass die Firma Bechtle mit dem niedrigsten Preis einen allgemeinen Dienst, „new retail“ der im Service vom Hersteller HP nicht vorgesehen ist angeboten hat;

-vista la delicatezza e l'importanza strategica di garantire alla Claudiana un perfetto funzionamento dei Server e un immediato intervento di specialisti HP in caso di necessità;

-im Hinblick auf die Bedeutung und der strategischen Wichtigkeit der Server einen perfekten Betriebsablauf und im Falle von Bedarf einen umgehenden Einsatz von Spezialisten HP zu garantieren;

-stabilito che, data la specialità delle prestazioni si intende assegnare un incarico diretto sotto soglia in applicazione dell'art. 36 del D.Lgs n. 50/2016;

-festgelegt, dass die Absicht besteht, gemäß Art. 36 des GvD Nr. 50/2016, den Auftrag unter dem Schwellenwert zu vergeben;

-rientrando la Claudiana tra gli enti provinciali che

-da die Claudiana den Körperschaften zugeordnet

utilizzano sistema informativo contratti pubblici provinciale per la gestione delle procedure di acquisto e per assolvere agli obblighi di pubblicità di dette procedure ai sensi dell'art. 5 comma 6 della L.P. n. 16/2015 "Disposizioni sugli appalti pubblici";

il Direttore

d e t e r m i n a

-di escludere la ditta Bechtle SpA in quanto il servizio offerto non corrisponde al servizio richiesto nella lettera di invito del 14.06.2017 (Servizio HP Foundation Care 24x7);

-ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs n. 50/2016, di incaricare la ditta ACS SpA del servizio di manutenzione del sistema Server e Storage 01.07.2017 al 30.06.2018 per un importo pari a € 16.848,00 + Iva, come descritto nella lettera di invito del 14.06.2017;

-di imputare il relativo costo alla voce Manutenzioni del bilancio;

Avverso alla presente determinazione è possibile inoltrare ricorso nel termine perentorio di 60 giorni decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

wird, die für die Abwicklung ihrer Einkäufe und zur Erfüllung der Veröffentlichungspflichten dieser Verfahren im Sinne des Art. 5 Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, das Informationssystem Öffentliche Verträge der Provinz verwenden;

v e r f ü g t

der Direktor

-die Firma Bechtle GmbH auszuschließen, da das eingereichte Angebot nicht dem angeforderten Dienst laut Angebotsanfrage vom 14.06.2017 (Servizio HP Foundation Care 24x7) entspricht;

-im Sinne des Art. 36 des GvD Nr. 50/2016 die Firma ACS AG mit der Wartung von Server- Storage vom 01.07.2017 bis 30.06.2018 gleich einem Betrag von € 16.848,00 + MwSt laut Angebotsanfrage vom 14.06.2017 zu vergeben.

-die entsprechenden Kosten dem Konto Wartungen des Haushalts der Claudiana anzulasten;

Gegenständliche Verfügung ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Dr. Guido Bocchio

Direttore della Scuola Provinciale Superiore di Sanità
Direktor der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe